

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2017-4-53 (Devralma)
Karar Sayısı : 17-35/560-244
Karar Tarihi : 26.10.2017

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

Başkan : Prof. Dr. Ömer TORLAK
Üyeler : Arslan NARİN (İkinci Başkan), Adem BİRCAN
Şükran KODALAK, Mehmet AYAN

B. RAPORTÖRLER: Esin AYGÜN, Hatice CESUR, Damla YAZ

C. BİLDİRİMDE

BULUNAN

: Valeo Holding GmbH
Temsilcileri: Av. Gönenç GÜRKAYNAK,
Av. Hakan ÖZGÖKÇEN, Av. O. Onur ÖZGÜMÜŞ,
Av. İsmail ÖZGÜN
Çitlenbik Sok. No:12 Yıldız Mah. Beşiktaş/İstanbul

- (1) **D. DOSYA KONUSU:** FTE Group Holding GmbH'nin hisselerinin tamamının Valeo Holding GmbH tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.
- (2) **E. DOSYA EVRELERİ:** Rekabet Kurumu kayıtlarına 08.09.2017 tarih ve 6369 sayılı ile giren, 11.10.2017 tarih ve 7217 sayılı yazı ile tamamlanan bildirim üzerine düzenlenen 18.10.2017 tarih ve 2017-4-53/Öİ sayılı Devralma Raporu görüşülerek karara bağlanmıştır.
- (3) **F. RAPORTÖR GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda özetle,
- Bildirim konusu işlemin 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ (2010/4 sayılı Tebliğ) kapsamında izne tabi olduğu,
 - Pasif hidrolik aktüatörlere yönelik IAM pazarında debriyaj üst merkezleri (CMC), debriyaj alt merkezleri (CRC) ve hidrolik rulmanlar (CSC) alt pazarlarında tarafların toplam pazar paylarının yüksek olduğu ve işleme izin verilmesinin ilgili pazarda hâkim durum yaratılması veya mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesi sonucunu doğurabileceği,
 - Bununla birlikte, Rekabet Kurumuna sunulan İlk Tadil Anlaşması uyarınca Avrupa Birliği (AB) Komisyonu'na sunulan taahhütlerin gerçekleştirilmesi, bu çerçevede Valeo S.A.'nın (VALEO) Gemlik tesisini de içeren pasif hidrolik aktüatörler iş kolunun tamamını elden çıkarması durumunda, işlem sonucunda 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un (4054 sayılı Kanun) 7. maddesi kapsamında bir hâkim durum yaratılmasının veya mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması sebebiyle işleme İlk Tadil Anlaşması uyarınca AB Komisyonu'na sunulan taahhütlerin gerçekleştirilmesi, bu çerçevede VALEO'nun Gemlik tesisini de içeren pasif hidrolik aktüatörler iş kolunun tamamını devretmesi koşuluyla izin verilebileceği, süreç hakkında Kurul'un bilgilendirilmesi gerektiği

sonuç ve kanaatine ulaşıldığı ifade edilmiştir.

G. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

- (4) İlgili başvuruda, FTE Group Holding GmbH'nin (FTE) hisselerinin tamamının Valeo Holding GmbH (VALEO ALMANYA) tarafından devralınması işlemine 4054 sayılı Kanun ve 2010/4 sayılı Tebliğ çerçevesinde izin verilmesi talep edilmiştir.

G.1.Taraflar

G.1.1. Devre Konu: FTE

- (5) FTE; debriyaj ve fren aktüatör ürünleri, elektrikli şanzıman yağ pompası, vites kutusu için diğer ürünler ve elektro hidrolik teknolojiye dayanan güç aktarma sistemleri tasarlayan, üreten ve satan Almanya merkezli bir şirkettir. FTE ayrıca, fren kaliperlerinin yeniden üretilmesi alanında da faaliyet göstermektedir. FTE'nin Türkiye'de herhangi bir iştiraki, bağlı şirketi veya üretim tesisi bulunmamaktadır. FTE, Türkiye'deki cirosunu Türkiye'ye yaptığı ithalat yoluyla elde etmektedir. FTE'nin ürünlerini Türkiye'ye ithal eden Reksim Yedek Parça Mümessillik Ticaret Ltd. Şti. ve Silkar Ekipman Yedek Parça Sanayi ve Ticaret A.Ş. unvanlı iki distribütörü bulunmaktadır.
- (6) 2013 yılından itibaren Falcon (BC) Luxco S.C.A. (LUXCO) FTE'nin tüm hisselerine sahiptir. Bain Capital tarafından yönetilen fonlar Luxco GP aracılığıyla LUXCO'nun yönetimini kontrol etmektedir. Dolayısıyla, işlem öncesinde FTE nihai olarak Bain Capital tarafından tek başına kontrol edilmektedir. Bain Capital dünyanın önde gelen yatırım şirketlerindedir. Bir komite tarafından yönetilmekte ve bu nedenle herhangi bir başka kişi veya kişiler tarafından kontrol edilmemektedir.

G.1.2. Devralan: VALEO ALMANYA

- (7) Fransız Menkul Kıymetler Borsası'nda işlem gören VALEO ALMANYA; Valeo Grubu'nun bir parçası olup VALEO tarafından nihai olarak kontrol edilmektedir. VALEO; otomotiv endüstrisine yönelik olarak bütünleşik sistemler ve parçalar tasarlamakta, üretmekte ve satmaktadır. VALEO Türkiye'deki faaliyetleri için de geçerli olmak üzere otomotiv endüstrisine yönelik olarak, güç aktarma sistemleri, termal sistemler, konfor ve sürüş destek sistemleri ve görüş sistemleri olmak üzere dört iş kolunda faaliyet göstermektedir. VALEO'nun güç aktarma sistemleri iş kolu elektrik sistemleri, şanzıman sistemleri (aktüatörler dahil) ve motor yönetim sistemlerini içermektedir. Şanzıman sistemleri alanında ise, düz vites şanzıman sistemli arabalara yönelik olarak pasif hidrolik aktüatörler üretmekte ve tedarik etmektedir. VALEO satış sonrası ürün ve hizmetler pazarında da araba üreticilerine orijinal ekipman yedek parçaları ve bağımsız satış sonrası pazara orijinal ekipman yedek parçaları ve uyumlu ürünler sağlayarak faaliyet göstermektedir.
- (8) VALEO'nun Türkiye'de tamamına sahip olduğu Valeo Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. unvanlı iştiraki bulunmakta olup, bahse konu teşebbüs de bildirim konusu işlem bakımından etkilenen pazarda faaliyet göstermektedir. VALEO'nun tamamına sahip olduğu bir diğer iştiraki olan Spheros GmbH'nin %99,9 oranında hissesinin bulunduğu Spheros Termo Sistemleri A.Ş. de Türkiye'de faaliyet göstermektedir.

G.2. Bildirim Konusu İşlem

- (9) Bildirim konusu işlem, FTE'nin %100 oranındaki hisselerinin VALEO ALMANYA tarafından devralınmasına ilişkindir. Diğer yandan Bildirim Formunda ve teşebbüslerden gelen ek bilgilerde, işlem taraflarının 10.10.2016 tarihinde FTE'nin tek kontrolünün VALEO ALMANYA tarafından devralınması işlemini AB Komisyonu'na bildirdikleri, ancak AB Komisyonu'nun ön inceleme aşamasında söz konusu işleme ilişkin ortaya koyduğu endişeleri gidermek için anılan bildirim 29.11.2016 tarihinde geri çektikleri, bunun üzerine taraflar arasında 30.11.2016/01.12.2016 tarihlerinde VALEO'nun pasif hidrolik aktüatör işkolunu -Kore hariç- elden çıkarması taahhüdünü içeren "İlk Tadil Anlaşması"nın akdedildiği anlaşılmıştır. İlk Tadil Anlaşması'nda, VALEO'nun Avrupa Ekonomik Alanı'ndaki tüm pasif hidrolik aktüatör faaliyetlerini satmak için en iyi çabayı göstereceği düzenlenmiştir. Bu itibarla VALEO, 07.09.2017'de AB Komisyonu'na bütün pasif hidrolik aktüatör iş kolunu (Kore hariç) elden çıkarmayı taahhüt etmiştir. Söz konusu taahhüt;
- VALEO'nun Mondovi'de (İtalya) bulunan OEM/OES alanında ve aynı zamanda satış sonrası alanda kullanılacak pasif hidrolik aktüatörlerin geliştirilmesi, üretilmesi ve tedarik edilmesi alanında faaliyet gösteren üretim tesisini,
 - VALEO'nun Gemlik'te (Türkiye) bulunan OEM/OES alanında ve aynı zamanda satış sonrası alanda kullanılacak pasif hidrolik aktüatörlerin üretilmesi ve tedarik edilmesi alanında faaliyet gösteren üretim tesisini,
 - VALEO'nun Çin'deki OEM/OES alanında ve aynı zamanda satış sonrası alanda kullanılacak pasif hidrolik aktüatörlerin üretilmesi ve tedarik edilmesine yönelik faaliyetlerini,
 - VALEO'nun Hindistan'daki (.....) olan OEM/OES alanında ve aynı zamanda satış sonrası alanda kullanılacak pasif hidrolik aktüatörlerin üretilmesi ve tedarik edilmesine yönelik faaliyetlerini

kapsamaktadır. Elden çıkarılacak iş kolunu satın alacak teşebbüs ise İtalya merkezli bir şirket olan AP Automotive Products S.r.L.'dir (AP Automotive Products). AP Automotive Products, yine İtalya merkezli Raicam Industrie S.r.L. and Automotive Products S.r.L.'nin (RAICAM) tamamına sahip olduğu iştirakidir. AP Automotive Products, 11.07.2017 tarihinde akdedilen Taslak Çerçeve Anlaşma ve Kabul Belgesi uyarınca, elden çıkarılacak iş kollarını devralmayı geri dönülemez şekilde taahhüt etmiştir. Elden çıkarılacak iş kollarının RAICAM'a devredilmesinin gerçekleştirilmesi için VALEO ve RAICAM'ın 31.03.2018 tarihine kadar süreleri bulunmaktadır. RAICAM'ın VALEO ile pasif hidrolik aktüatörler alanında etkin bir şekilde rekabet edebilecek yetkinliğe ve tüm kaynaklara sahip olacağına da dikkat çekilmektedir.

- (10) Sonuç olarak taraflardan edinilen bilgiler çerçevesinde, FTE'nin VALEO ALMANYA tarafından devralınması işlemine AB Komisyonu nezdinde sunulan taahhütlerin gerçekleştirilmesi koşuluyla izin verilmesi talep edilmiştir.

G.3. Değerlendirme

- (11) Yukarıda ayrıntılarına yer verilen başvuru incelendiğinde, FTE'nin %100 oranındaki hissesinin VALEO ALMANYA tarafından devralınmasını müteakiben, FTE'nin tek kontrolü VALEO ALMANYA'ya geçecek ve kontrol yapısında kalıcı değişiklik meydana gelecektir. Dolayısıyla dosya konusu işlem 2010/4 sayılı Tebliğ'in 5. maddesi çerçevesinde bir devralma işlemidir.

- (12) Tarafların ciroları incelendiğinde, 2010/4 sayılı Tebliğ'in 7. maddesinin birinci fıkrasının (a) ve (b) bendinde belirlenen eşiklerin aşılmış olduğu ve bu sebeple bahse konu işlemin izne tabi olduğu anlaşılmıştır.
- (13) 2010/4 sayılı Tebliğ uyarınca, bildirim konusu işlemde etkilenme ihtimali olan ve taraflardan iki veya daha fazlasının aynı ürün pazarında faaliyette bulunduğu ya da taraflardan en az bir tanesinin bir diğerinin faaliyet gösterdiği herhangi bir ürün pazarının alt veya üst pazarında ticari faaliyette bulunduğu ilgili ürün pazarları etkilenen pazarları oluşturmaktadır. Bu bağlamda Bildirim Formunda yer verilen bilgilerden anlaşıldığı üzere devralan VALEO ve devre konu FTE'nin ticari faaliyetleri Türkiye'de dikey bir örtüşme yaratmamakla birlikte yalnızca pasif hidrolik aktüatörler pazarı bakımından yatay olarak örtüşmektedir. Geçmiş Kurul kararları¹ dikkate alınarak, tarafların faaliyetlerinin örtüştüğü pasif hidrolik aktüatörler pazarı, satış kanallarına göre pasif hidrolik aktüatörlere yönelik OEM/OES² (OEM/OES) ve pasif hidrolik aktüatörlere yönelik IAM³ (IAM) pazarı olarak ele alınmıştır. Bunun yanında devralma işleminin pazardaki olası rekabetçi etkilerini analiz edebilmek bakımından pasif hidrolik aktüatörleri parçalarının her birinin ayrı bir pazar oluşturabileceği dikkate alınarak bu pazarlar bakımından da inceleme yapılmıştır. Buna göre söz konusu teşebbüslerin faaliyetlerinin OEM/OES pazarında sadece debriyaj üst merkezleri (CMC) alanında kesişirken, IAM pazarında ise debriyaj üst merkezleri (CMC), debriyaj alt merkezleri (CRC) ve hidrolik rulmanlar (CSC) alanlarında kesiştiği görülmektedir. Bu bağlamda, işlem tarafı VALEO ile devre konu FTE'nin ve rakip teşebbüslerin etkilenen pazarlardaki 2016 yılına ait pazar payları incelenmiştir.
- (14) Tarafların pazar payları incelendiğinde, her ne kadar OEM/OES pazarı bakımından toplam pazar paylarının satış değeri bazında (.....)'e ve satış miktarı bazında (.....)'ye ulaşacağı ve hâkim durum yaratılmasının veya güçlendirilmesinin mümkün olmadığı değerlendirilmekle birlikte, IAM pazarında debriyaj üst merkezleri (CMC) bakımından satış değerine dayanan toplam pazar paylarının (.....)'a, debriyaj alt merkezleri (CRC) bakımından satış değerine dayanan toplam pazar paylarının (.....)'a ve hidrolik rulmanlar (CSC) bakımından satış değerine dayanan toplam pazar paylarının (.....)'ye ulaşacağı görülmüştür.
- (15) Yatay Birleşme ve Devralmaların Değerlendirilmesi Hakkında Kılavuz'da da belirtildiği üzere, pazar payları ve yoğunlaşma seviyeleri, pazar yapısı ile birleşme işleminin tarafları ve diğer teşebbüsler arasındaki rekabete ilişkin önemli bilgiler sunan öncül göstergelerdir. Birleşik teşebbüslerin ilgili pazardaki paylarının toplamının %20'nin altında olması halinde, söz konusu birleşme işleminin rekabet bakımından olumsuz etkilerinin, incelemenin derinleştirilmesini ve birleşmenin yasaklanmasını gerektirecek düzeyde olmadığı varsayılabilirken, çok yüksek pazar payları (örneğin, %50'den yüksek paylar) hâkim durumun varlığının göstergesi olarak kullanılabilir. Dosya mevcudu bilgi ve belgelerin değerlendirilmesiyle, tarafların IAM pazarı bakımından toplam pazar paylarının (.....) yaklaşacağı tespit edilmiştir.

¹Aynı şekilde yapılan pazar ayırımı için bkz. Rekabet Kurulunun 23.06.20016 tarih ve 16-21/365-171 sayılı Freudenberg-Vibracoustic kararı; 01.09.2015 tarih ve 15-34/511-159 sayılı GS Yuasa-inci Aku kararı.

² OEM doğrudan üreticilere orijinal ekipman satışını; OES ise OEM'lere ve bunların yetkili satıcılarına yönelik orijinal ekipman yedek parçaları satışını ifade etmektedir.

³ IAM bağımsız satış sonrası pazarı ifade etmektedir.

- (16) Ancak yukarıda da ifade edildiği üzere taraflar, bildirim konusu işlemin İlk Tadil Anlaşması uyarınca değerlendirilmesi, bir başka ifadeyle AB Komisyonu nezdinde sunulan taahhütlerin gerçekleştirilmesi koşuluyla işleme izin verilmesini talep etmektedir. VALEO'nun Gemlik tesisini de içeren pasif hidrolik aktüatörler iş kolunun tamamını elden çıkarmasının VALEO ve FTE'nin faaliyetleri arasındaki yatay örtüşmeyi tamamen ortadan kaldıracığı ifade edilmiştir. Bu kapsamda bahse konu koşulun gerçekleşmesini müteakip işlem taraflarının etkilenen pazarlardaki durumuna da bakılmıştır.
- (17) VALEO'nun elden çıkarma işleminin ardından OEM/OES pazarında (OEM/OES pazarındaki debriyaj üst merkezleri (CMC) bakımından) (.....)'in altında pazar payına sahip olacak, VALEO sahip olduğu bu payı, pasif hidrolik aktüatör iş kolunda sürdürdüğü Kore'deki Valeo Pyeong Hwa Co. Ltd.'nin (VPH) Türkiye'ye ithalat yoluyla yaptığı satışlar ile elde etmeye devam edecektir. IAM pazarı ve bu pazarın alt segmentleri bakımından da bu durumun geçerli olduğu, dolayısıyla IAM pazarlarında VPH'nin pasif hidrolik aktüatör ithalatından kaynaklanan pazar payının her alt segment için (.....)'in altında olduğu tespit edilmiştir. Öte yandan edinilen bilgiler kapsamında, VALEO'nun Türkiye'de yaptığı pasif hidrolik aktüatörlerin üçte birinin IAM özelinde faaliyet gösteren sağlayıcıları Donaflex ve Tibbets tarafından Türkiye'ye harici olarak sağlanması nedeniyle, VALEO'nun elden çıkarma işlemi öncesindeki IAM pazarındaki payının bu kısmını koruyacağı anlaşılmıştır. Bu doğrultuda, elden çıkarma işleminin ardından VALEO ve FTE'nin pazar paylarının satış değeri bazında (.....), satış miktarı bazında ise (.....) civarında olması beklenmektedir. Ancak, IAM pazar payları ile OEM/OES pazar payları arasında yedi yıllık zaman kayması olduğu, daha açık bir anlatımla OEM/OES pazar paylarının değişiminin genellikle IAM pazarına yedi yıl sonra, aracın üretimi sona erdikten sonra yansıdığı bildirilmiştir. Dolayısıyla elden çıkarma işleminin ardından yedi yıllık süre sonunda IAM pazarındaki örtüşmenin kademeli olarak ortadan kalkacağı belirtilmiştir. Sonuç olarak tarafların IAM pazarındaki toplam pazar payı satış değeri bazında (.....) olarak gerçekleşecek olmakla birlikte, OEM'lerin dengeleyici alıcı gücünün bulunması, giriş engellerinin düşük olması gibi faktörlerin bulunduğu ve VALEO tarafından devredilen iş kolunun RAICAM tarafından devralınarak pasif hidrolik aktüatör pazarlarında RAICAM'ın işlem taraflarıyla rekabet edebilecek konuma geleceği anlaşılmıştır.
- (18) Bu kapsamda taraflar Rekabet Kurumuna ayrı bir taahhüt paketi sunmamakla birlikte AB Komisyonu'na sundukları ve İlk Tadil Anlaşması uyarınca da kendileri bakımından bağlayıcı taahhütlerin kabul edilmesini talep etmişlerdir.
- (19) Daha önce Rekabet Kurulu tarafından alınan benzer kararların da incelenmesinden, uluslararası düzeyde gerçekleşen ve birden fazla ülkeyi ilgilendiren işlemler bakımından, farklı yöntemlerin izlenebildiği; bu kapsamda AB Komisyonu'na sunulan taahhütlerin Rekabet Kurumuna da sunulmasının, taahhütlerin gerçekleşmesinin ve taahhütlerin yerine getirildiğinin Rekabet Kurumuna bildirilmesinin gerekli kılınabildiği görülmüştür. Yukarıda da belirtildiği üzere, bildirim konu işlem bakımından taraflar Rekabet Kurumuna ayrıca bir taahhüt paketi sunmamakla birlikte AB Komisyonu nezdinde sunulan taahhütlerin gerçekleştirilmesi koşuluyla işleme izin verilmesini talep etmektedir. 13.10.2017 tarihinde AB Komisyonu tarafından belirtilen taahhütler kapsamında işleme koşullu olarak izin verilmiştir. Kararın duyurulduğu basın açıklamasında işlemin ilk bildirildiği haliyle rekabetçi endişeler yarattığı ancak taraflarca sunulan taahhütlerin rekabetçi endişeleri giderdiği ve bu kapsamda söz konusu taahhütlerin gerçekleştirilmesine bağlı olarak işleme izin verildiği belirtilmiştir.

- (20) Bu kapsamda, devralma işlemi taraflarının IAM pazarında debriyaj üst merkezleri (CMC), debriyaj alt merkezleri (CRC) ve hidrolik rulmanlar (CSC) alanlarında etkilenen pazarlardaki pazar paylarının yüksek olduğu, ancak AB Komisyonu'na sunulan ve Kuruma bildirilen anlaşma uyarınca düzenlenen taahhütlerin pazardaki yoğunlaşma artışını önleyeceği ve böylece pazarın rekabetçi yapısının korunacağı anlaşılmıştır. Dolayısıyla bildirim konusu devralma işlemine, İlk Tadil Anlaşması'nda sunulan taahhütlerin gerçekleştirilmesi, bu çerçevede VALEO'nun Gemlik tesisini de içeren pasif hidrolik aktüatörler iş kolunun tamamını elden çıkarması koşuluyla izin verilmesinin ilgili pazarda hâkim durum yaratılması veya mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesi sonucunu doğurmayacağı kanaatine varılmıştır.

H. SONUÇ

- (21) Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre,
- Bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ kapsamında izne tabi olduğuna;
 - Pasif hidrolik aktüatörlere yönelik IAM pazarında debriyaj üst merkezleri (CMC), debriyaj alt merkezleri (CRC) ve hidrolik rulmanlar (CSC) alt pazarlarında tarafların toplam pazar paylarının yüksek olduğu ve işlemin ilgili pazarda hâkim durum yaratılması veya mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesi sonucunu doğurabileceğine,
 - Bununla birlikte, Rekabet Kurumuna sunulan İlk Tadil Anlaşması uyarınca AB Komisyonu'na sunulan taahhütlerin gerçekleştirilmesi, bu çerçevede Valeo S.A.'nın Gemlik tesisini de içeren pasif hidrolik aktüatörler iş kolunun tamamını devretmesi durumunda, işlem sonucunda 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi kapsamında bir hâkim durum yaratılmasının veya mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması sebebiyle işleme İlk Tadil Anlaşması uyarınca AB Komisyonu'na sunulan taahhütlerin gerçekleştirilmesi, bu çerçevede Valeo S.A.'nın Gemlik tesisini de içeren pasif hidrolik aktüatörler iş kolunun tamamını devretmesi koşuluyla izin verilmesine,

gerekçeli kararın tebliğinden itibaren 60 gün içinde Ankara İdare Mahkemelerinde yargı yolu açık olmak üzere, OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.